

3 DIFFERENT WAYS TO EXPRESS WHAT IS NEW

GUESS WHAT?

Adivinha só?

Example 1: *Guess what? I just got a new job!*

Translation: *Adivinha só? Eu acabei de conseguir um novo trabalho!*

Example 2: *Guess what? We got a new car!*

Translation: *Adivinha só? Nós temos um carro novo!*

Example 3: *Guess what? I won the lottery!*

Translation: *Adivinha só? Eu ganhei na loteria!*

YOU'RE NOT GONNA BELIEVE THIS!

Você não vai acreditar nisso!

Example: *Man, you're not gonna believe this! But do you remember our kindergarten teacher, Miss Nancy? Well, she just got arrested for selling drugs!*

Translation: *Cara, você não vai acreditar nisso! Mas você lembra da nossa professora do jardim de infância, a senhorita Nancy? Bom, ela acabou de ser presa por vender drogas!*

(YOU WILL NEVER) GUESS WHAT I HEARD!

Você não sabe o que eu ouvi! / Você nunca vai adivinhar o que eu ouvi!

Example: *Girl, you will never guess what I heard! I heard that Jonathan, your ex, is dating Jessica. But not only is he dating Jessica, I heard that he is dating Stephanie, Jessica's twin sister at the same time! Isn't that crazy?*

Translation: *Garota, você não sabe o que eu ouvi! Eu ouvi que o Jonathan, seu ex, está saindo com a Jessica. mas ele não está saindo só com a Jessica, eu ouvi que ele está saindo com a Stephanie, irmã gêmea da Jessica! Não é louco?*